

Choaiq Thõ Bar Phau-lô Chĩc Yõn Cũai Tâng Vil Tê-salô-naca Santoiq Atõng

Choaiq thõ nâi atõng tẽ Yê-su toâq loah trõ bar. Máh cũai sa-âm nguang tangái ki, mỗ cõt ranáq ravál ranhóq tâng tốp sa-âm tâng vil Tê-salô-naca. Phau-lô chĩc thõ bar nâi sám vớt tapoát casâi ntun thõ muoi, dõq ta-õĩ cốp atức loah máh santoiq noau khoiq atõng tỡ p̄ieiq tẽ ốc nâi.

Phau-lô atõng yõn máh cũai dáng cóq bữn tếc ntróu nhũang Yê-su toâq loah. Tếc nâi la máh cũai bữn mứt loai cốp sâuq luat ngư, cốp bữn “manoaq cũai loai hỡn tẽ cũai canõh toâq nhũang voai” dõq chíl loah Yiang Sursĩ. (Pún 2:3)

Phau-lô atõng raloaih tẽ acoan nguang. An pai toâq alớĩ ramóh túh coat, cóq alớĩ sa-âm pacái lứq. Tam noau cốp kháng tâng cuaq, cóq alớĩ sarâng, cốp chõĩ cõt pê táq ranáq o.

¹ Cừq la Phau-lô chĩc choaiq thõ nâi cớĩq sa-óh tốp sa-âm ốt tâng vil Tê-salô-naca. Dếh Si-la cốp Ti-muthê cớĩq parnai sa-óh anhia tẽ. Anhia bữn muoi mứt cốp Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt, Ncháu hái.

² Cừq sểq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia cốp yõn anhia ốt bán sũan ien khẽ níc.

Phau-lô Câu Yỗn Tỗp Sa-âm Tânq Vil Tê-salô-naca

³ Sễm ai ơi! Lứq p̄ieiq hếq sa-ỡn níc Yiang Sursĩ cỗ tễ anhia. Hếq yoc sa-ỡn án yuaq anhia sa-âm án cu rangái rêng achỗn ển, cốp anhia manoaq ayooq manoaq sa-ữi achỗn tê.

⁴ Ngkíq, hếq dốq khễn anhia yáng moat máh tỗp sa-âm pỡ ntốq canỗh. Hếq khễn anhia, yuaq anhia bữn mứt pahỡm sa-âm samoât samoi, anhia tanhữr níc noau táq anhia, cốp anhia chũuq dũ ramứh túh coat toâq pỡ anhia.

⁵ Dũ ranáq anhia táq ngkíq la cốt tếc apáh raloaih lứq Yiang Sursĩ táq tanoang lứq toâq án ruroh anhia. Yiang Sursĩ hữm anhia la cũai o, ngkíq án yỗn anhia ỡt tânq ntốq án sốt. Anhia chũuq sa-ữi ramứh túh coat sanua, la cỗ anhia yoc ỡt tânq ntốq ki.

⁶ Yiang Sursĩ tanoang tapứng níc. Ngkíq nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq carláh đờq tang anhia chốq cũai ể táq anhia sanua.

⁷ Tânq tangái ki, Yiang Sursĩ yỗn anhia ca chũuq máh ốc túh coat sanua tỡ bữn ramóh túh coat ntróu noâng; cốp hếq bữn ỡt ien khễ machóng anhia tê. Yiang Sursĩ táq ngkíq tânq tangái Yê-su, Ncháu hái, sễng loah tễ paloông. Án sễng parnoi cốp máh ranềng ca bữn chớc tễ án.

⁸ Toâq alói sễng, alói bữn pla ữih đờq chống máh cũai ca tỡ bữn dáng Yiang Sursĩ cốp tỡ bữn trữh parnai o tễ Yê-su Crít, Ncháu hái.

⁹ Máh cũai ki cóq ramóh túh coat mantái níc, yuaq Ncháu hái tỡ ểq hữm noâng alói. Alói cóq

õt yong tể chóc sôt toâr lứq khong Ncháu hái

¹⁰ tâng tangái Yê-su toâq loah pở cutểq nâi, yỗn dũ náq cũai sa-âm bữn khễn cớp yám noap án. Anhia lứq ốt tâng tồp ki tê, yuaq anhia khoiq sa-âm parnai hếq atỡng anhia.

¹¹ Ngkíq yuaq hếq câu níc yỗn anhia. Hếq sểq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, chuai anhia yỗn táq pởq rapểiq samoât án khoiq rườh anhia. Cỗ nhơ tể chóc Yiang Sursĩ, hếq sểq án chuai anhia táq moâm dũ ốc o cớp dũ ranáq anhia chanchóm ể táq cỗ anhia sa-âm án.

¹² Khân anhia táq ngkíq, lứq cũai canốh bữn khễn ramứh Yê-su, Ncháu hái, cỗ tể anhia. Cớp Yê-su Crít lứq khễn loah anhia tê, cỗ nhơ Yiang Sursĩ cớp Yê-su Crít, Ncháu hái, chuai miat hái.

2

Manoaq Loài Hỡn Tể Cũai Canốh

¹ Sểm ai ơi! Sanua cứq yoc atỡng anhia tể tangái Yê-su Crít, Ncháu hái, toâq loah pở cutểq nâi, cớp hái bữn rôm parnơi cớp án.

² Bữn cũai tũn cứq, pai cứq atỡng tangái Yê-su toâq loah khoiq toâq chơ. Chỗi noap alới ca pai cứq atỡng saccoaiq tể tangái ki, tở la pai cứq chĩc tâng choaiq thờ máh ốc ki. Cứq sểq anhia chỗi dốt cớp chỗi ngcỏh ntrầu tể ốc ki.

³ Chỗi yỗn noau thũ anhia ngkíq. Nhũang Yê-su toâq loah, bữn cứng cũai táh ngê Yiang Sursĩ, cớp bữn manoaq cũai loài hỡn tể canốh toâq

nhũang voai. Manoaq nâi la án ca Yiang Sursĩ anoat cóq cuchĩt pút.

⁴ Cũai loâi ki, án tampõr sôt cóp dũ ramứh yiang noau dốq sang. Án achõn tở án bữm, pai án la toâr hỡn tễ yiang canõh, ẽq noau sang án. Cóp án mut tacu tâng Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ; chơ án pai án toâp la Yiang Sursĩ.

⁵ Anhia sanhữ ma tở bữn, bo cóq noâng ỡt cóp anhia cóq khoiq atõng anhia chơ tễ neq ốc ki?

⁶ Ma sanua bữn muoi ramứh catáng chíq yõn ốc ki tở têq toâq yũah. Anhia khoiq dáng tễ ramứh nâi chơ. Ma toâq ngư manoaq cũai loâi ki toâq, lứq án toâq.

⁷ Ranáq loâi khoiq bữn chơ, ma ranáq ki noau táq clõp. Ma máh ốc loâi cóq khoiq chĩc ki, ốc ki tở têq toâq yũah, yuaq noâng bữn noau catáng. Khân án ca catáng ma tở bữn catáng noâng, ốc loâi ki lứq toâq.

⁸ Chơ bữn cũai loâi hỡn tễ cũai canõh, án toâq tê. Chơ Yê-su, Ncháu hái, cachĩt án toâq carhõ loõh tễ bõq Ncháu. Tâng tangái Yê-su toâq loah pỡ cutẽq nâi, nhơ tễ chớc ang-ữr tễ án, án táq pupút chíq manoaq cũai loâi ki.

⁹ Án ca loâi ki toâq tễ chớc yiang Satan, án têq táq ranáq salẽh cóp án táq tếc yõn cũai canõh sâng dót. Ma máh ranáq án táq, tở bữn lứq ntróu.

¹⁰ Án táq sa-ữi ranáq sâuq ẽ rathũ máh cũai ca Yiang Sursĩ cheq ẽ pupút. Yiang Sursĩ ẽ pupút alóı yuaq alóı bữn mút pahõm tở ẽq ẽ sa-âm ốc p̃ieiq ca Yiang Sursĩ têq chuai amoong alóı.

11 Ngkíq yuaq Yiang Sursĩ yõn alói ki bũn ngê tở p̄ieiq, yõn alói sa-âm máh ốc noau thũ alói.

12 Ngkíq nheq tũh alói tở ẽq sa-âm ốc p̄ieiq tẽ Yiang Sursĩ, ma alói sâng bũi táq ranáq tở bũn tanoang; nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq táq alói.

Yiang Sursĩ Rươh Yoc Ễ Chuai Amoong Cũai Tê-salô-naca

13 Ma anhia, sễm ai ời, Yiang Sursĩ ayooq lứq anhia. Ngkíq lứq p̄ieiq hếq sa-õn án, yuaq án khoiq rươh yoc ễ chuai amoong anhia tẽ dẫu lứq chơ. Án táq yõn anhia cõt con acái án cõ nhơ Raviei Yiang Sursĩ táq yõn bráh mút pahõm anhia, cớp cõ nhơ anhia sa-âm ốc p̄ieiq tẽ Yê-su Crĩt.

14 Ngkíq yuaq Yiang Sursĩ arô anhia, la cõ nhơ parnai o tẽ Yê-su máh hếq khoiq atõng anhia. Án arô anhia yõn têq ốt bũi o níc parnơi cớp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, tâng paloõng.

15 Ngkíq, sễm ai ời, cóq anhia ốt sabóng níc, chõi yõn noau radũng anhia táh chíq ngê Yiang Sursĩ. Cớp cóq anhia yõng pacái lứq máh ốc hếq khoiq atõng anhia toâq bõq hếq tở la toâq choaiq thỡ hếq.

16 Yê-su Crĩt, Ncháu hái, cớp Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, khoiq ayooq hái cớp chuai miat hái chơ. Án aliam níc hái, cớp hái ngcuang nỡ-ra lứq bũn ốt bũi o níc cớp án.

17 Cứq sễq án táq yõn mút pahõm anhia sa-âm sa-ũri lứq ễn. Cớp cứq sễq án táq yõn mút anhia

cốt pacái lúq, yỗn anhia têq táq dũ ranáq o cóp
têq atỡng dũ parnai o.

3

Phau-lô Sễq Tộp Sa-âm Câu Chuai Nứng

¹ Sễm ai ơi! Muoi ramứh ễn, cứq sễq anhia
câu chuai nứng hếq, yỗn parnai Yiang Sursĩ toáq
chái dũ ntóq, cóp tở bữn noau catáng parnai ki.
Cóp sễq anhia câu yỗn dũ náq cũai yám noap
parnai ki machớng anhia tê.

² Cứq sễq anhia câu yỗn hếq bữn vớt tễ atĩ cũai
pampla cóp loài, yuaq tở bữn nheq tữh cũai ma
sa-âm parnai o tễ Yiang Sursĩ.

³ Ma Ncháu hái, án la lúq samoât. Têq hái
sa-âm án. Lúq án yỗn anhia bữn mút pahỡm
sa-âm pacái lúq, cóp án kĩaq anhia yỗn yiang
Satan tở têq táq anhia.

⁴ Ncháu hái yỗn hếq bữn mút pahỡm têq noap
anhia táq sanua cóp nỡ-ra hỡ máh ramứh hếq
khoiq patáp anhia.

⁵ Hếq sễq Ncháu radững anhia dáng ayooq
yóu máh Yiang Sursĩ ayooq anhia tê. Cóp hếq
sễq Crít yỗn anhia bữn mút roi tanhữ túh coat
machớng án tê.

Anhia Chối Aloah

⁶ Sanua sễm ai ơi, nhơ ramứh Yê-su Crít,
Ncháu hái, hếq patáp anhia ốt yong tễ cũai
sa-âm ca aloah táq ranáq. Alói ki tở bữn puai
máh ngê anhia khoiq rien tễ hếq.

⁷ Anhia khiq dáng chơ, p̄ieiq lứq la anhia tũoiq machóng hếq tê tể ốc nâi. Bo hếq ốt cốp anhia, hếq tở bữn aloah ntróu.

⁸ Hếq tở bữn cha miat cớng sana anhia. Ma lứq hếq táq ranáq lakéh lứq. Hếq táq níc tangái cốp sadâu yỗn tở bữn noau tể anhia túh siem hếq.

⁹ Lứq hếq bữn chớc têq cha cớng sana anhia. Ma hếq yoc ẽ táq ngôl yỗn anhia têq tũoiq machóng hếq táq tê.

¹⁰ Bo hếq noâng ốt cốp anhia, hếq khiq patâp anhia neq: “Khân bữn noau ma aloah táq ranáq, ki chõi yỗn án cha.”

¹¹ Hếq pai ngkíq, yuaq hếq khiq sâng chơ noau pai bữn cũai tể anhia aloah táq ranáq. Alóí ki pởq chu nâi pởq chu ki yoc ẽ t̄ieih cũai canóh sâng.

¹² Nho tể Yê-su Crít, Ncháu hái, hếq patâp cốp sươq cũai ki cóq alóí cutóng táq ranáq alóí bữm, ki nỏq alóí bữn cớng sana cha.

¹³ Ma anhia, sễm ai ơi, cóq anhia chõi sâng lakéh táq ranáq o.

¹⁴ Khân bữn noau tể anhia ma tở ểq tr̄ih máh santoiq hếq chĩc atõng tâng choaiq thờ nâi, ki anhia chõi ốt tampóng cốp cũai ki, táq yỗn alóí sâng casiet.

¹⁵ Ma anhia chõi nhêng cũai ki la ariang cũai par-ũal. Ma cóq anhia sươq alóí ariang anhia đốq sươq sễm ai anhia tê.

16 Cúq sêq Yiang Sursĩ, án ca ndõm ốc ien khẽ, yõn án chuai anhia sâng bũi óh níc tẽ dĩ ranáq anhia táq. Hếq sêq Ncháu hái ốt níc cớp anhia.

17 Cúq, Phau-lô, chĩc toâq atĩ cúq bữm máh parnai cubán parsốt nãi. Dĩ choâiq thữ cúq chĩc, cúq chĩc ngíq níc ramứh cúq.

18 Cúq sêq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia.

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706